

## **СОГЛАШЕНИЕ**

**между Правительством Свердловской области (Российская Федерация) и  
Исполнительным Комитетом автономно-территориального образования  
Гагаузия (Гагауз Ери) (Республика Молдова) о торгово-экономическом,  
научно-техническом и гуманитарном сотрудничестве**

Правительство Свердловской области (Российская Федерация) и Исполнительный Комитет автономно-территориального образования Гагаузия (Гагауз Ери) (Республика Молдова), именуемые в дальнейшем Сторонами, руководствуясь Договором о дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Республикой Молдова от 19 ноября 2001 года, основываясь на взаимной заинтересованности в расширении торгово-экономических, научно-технических и культурных связей между Сторонами, стремясь поощрять сотрудничество между хозяйствующими субъектами, осуществляющими свою деятельность на территории Свердловской области (Российская Федерация) и автономно-территориального образования Гагаузия (Гагауз Ери) (Республика Молдова) (далее – хозяйствующие субъекты), согласились о нижеследующем:

### **Статья 1**

Стороны в рамках своей компетенции и в соответствии с законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Молдова осуществляют торгово-экономическое, научно-техническое и гуманитарное сотрудничество в целях содействия стабильному развитию Свердловской области (Российская Федерация) и автономно-территориального образования Гагаузия (Гагауз Ери) (Республика Молдова).

### **Статья 2**

Стороны осуществляют сотрудничество в следующих сферах:

- промышленность и торговля;
- социальная защита населения;
- наука и техника, образование;
- культура;
- туризм;
- спорт и молодёжная политика.

### **Статья 3**

Стороны способствуют расширению существующих и установлению новых прямых контактов между хозяйствующими субъектами на основе договоров, заключаемых между ними в соответствии с законодательством Российской Федерации.

ПРАВИТЕЛЬСТВО
ГБУ СО «Редакция газет «Областная газета» 26.09.2017г. БВх/№6-5897

Федерации и законодательством Республики Молдова.

Стороны не отвечают по обязательствам хозяйствующих субъектов, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Российской Федерации и законодательством Республики Молдова, хозяйствующие субъекты не отвечают по обязательствам Сторон.

#### **Статья 4**

С целью повышения эффективности торгово-экономического сотрудничества Стороны на регулярной основе обмениваются информацией об инвестиционных возможностях, деятельности хозяйствующих субъектов, об экспортных товарах и продукции, выпускаемой хозяйствующими субъектами, и оказываемых ими основных видах услуг, о потребностях населения Свердловской области (Российская Федерация) и автономно-территориального образования Гагаузия (Гагауз Ери) (Республика Молдова) в основных видах промышленной и сельскохозяйственной продукции и товарах народного потребления.

#### **Статья 5**

Стороны создают благоприятные условия для привлечения и защиты инвестиций, реализации совместных инвестиционных проектов на территории Свердловской области (Российская Федерация) и автономно-территориального образования Гагаузия (Гагауз Ери) (Республика Молдова), поддерживают развитие сотрудничества в сфере малого и среднего предпринимательства.

#### **Статья 6**

Стороны в рамках своей компетенции оказывают содействие развитию сотрудничества между научными и образовательными организациями, а также организациями культуры, туризма, спорта, творческими коллективами и союзами, молодежными объединениями и другими организациями, осуществляющими свою деятельность на территории Свердловской области (Российская Федерация) и автономно-территориального образования Гагаузия (Гагауз Ери) (Республика Молдова), в сферах сотрудничества Сторон, определённых настоящим Соглашением.

#### **Статья 7**

Сотрудничество Сторон в рамках настоящего Соглашения реализуется в следующих формах:

- проведение рабочих встреч, консультаций и переговоров, совместных форумов, конференций, семинаров;
- организация бизнес-миссий;

- обмен информацией о проводимых в Свердловской области (Российская Федерация) и в автономно-территориальном образовании Гагаузия (Гагауз Ери) (Республика Молдова) выставочных и конгрессных мероприятиях;
- обмен художественными и музейными выставками, театральными концертными гастролями, творческими коллективами;
- молодёжный обмен;
- других взаимосогласованных формах, обеспечивающих реализацию настоящего Соглашения.

В целях обмена опытом работы, согласования приоритетных направлений развития сотрудничества, объединения усилий и координации совместных действий при решении общих задач Стороны по взаимному согласию могут создавать на постоянной или временной основе совместные экспертно-аналитические или рабочие группы.

### **Статья 8**

Стороны осуществляют обмен информацией, необходимой для реализации настоящего Соглашения, в том числе информируют друг друга об изменениях в законодательстве Российской Федерации и законодательстве Республики Молдова и о принятии решений в Свердловской области (Российская Федерация) и в автономно-территориальном образовании Гагаузия (Гагауз Ери) (Республика Молдова), которые могут повлиять на выполнение настоящего Соглашения.

В рамках настоящего Соглашения Стороны не осуществляют обмен информацией, составляющей в соответствии с законодательством Российской Федерации или Республики Молдова государственную, коммерческую или иную охраняемую законом тайну.

### **Статья 9**

Изменения в настоящее Соглашение вносятся по согласию Сторон и оформляются дополнительными соглашениями к настоящему Соглашению.

Споры, связанные с толкованием и применением положений настоящего Соглашения, подлежат разрешению путём консультаций и переговоров между Сторонами.

### **Статья 10**

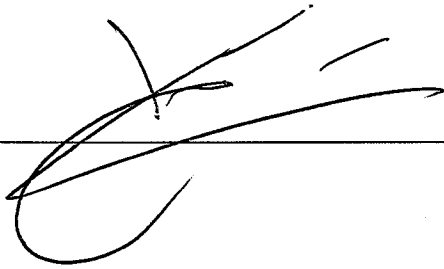
Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и вступает в силу со дня получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутренних процедур, необходимых для его вступления в силу.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды до тех пор, пока одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону не позднее чем за три месяца до истечения соответствующего периода о своём намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Прекращение действия настоящего Соглашения не влияет на осуществление проектов, выполняемых в соответствии с настоящим Соглашением, реализация которых продолжается Сторонами на согласованных условиях, если Стороны в письменной форме не договорятся об ином.

Совершено в г. ЕКАТЕРИНБУРГЕ «11» ИЮЛЯ 2017 года в двух экземплярах на русском языке.

За Правительство  
Свердловской области  
(Российская Федерация)



---

За Исполнительный Комитет  
автономно-территориального  
образования Гагаузия (Гагауз Ери)  
(Республика Молдова)



---